

Democracia: ¿Un Poema de Neruda?

Por MARIA ANGELICA DE LUIGI

LA democracia verdadera que a nadie negará el pan ni la palabra y será hermosa y peligrosa. Una democracia que será... como un poema de Neruda o una canción de Violeta...".

Ovación ensordecedora. Polera negra, jeans, rostro adusto, el escritor Eduardo Galeano (uruguayo, autor de "Las Venas Abiertas de América Latina", considerada como una biblia del antinorteamericanismo de izquierda) guarda silencio a la espera de que los aplausos cesen. Se escuchan gritos enfrecidos de la «Jota Jotas», más el ya tradicional "Compañero Salvador Allende... Presente... ¿Quién lo mató?... ¿Quién lo vengará?... luchando, creando, po-der po-pular". Y también el pegajoso: "A ver, a ver, ¿quién lleva la batuta?, ¿el pueblo armado o la fuerza bruta?".

"Decimos No —sigue el uruguayo— a un sistema que no da de comer ni da de amar, que a muchos condena al hambre de comida y a muchos más condena al hambre de abrazos".

Nueva ovación. Se escucha: "Pueeeeblo, conciencia, fusil... MIR, MIR, MIR".

El Teatro Baquedano parece venir-se abajo. Hay jóvenes (mayoritariamente) apretujados en los pasillos, en el fôyer, en la calle: barbas, ponchos, gorros de lana, tenidas «artesas», como una concentración de otros tiempos, de los de la UP... (ni un solo grito «pluralista» opositor, como de la JDC, por ejemplo), aunque en primera fila algunos demócratacristianos rompen la imagen: Radomiro Tomic, Gabriel Valdés, Jaime Hales y su voluminosa barba...

Galeano hace otra pausa para explicar su aspiración democrática: "Decimos sí a otra América que nacerá de la más antigua de las tradiciones americanas, la primera de las costumbres de América: la tradición comunitaria (se escuchan algunos silbidos y Galeano eleva la voz) que los indios de Chile defienden desesperadamente, de derrota en derrota, desde hace cinco siglos...".

Nadie sabe si todos los participantes en el evento son partidarios de ese sistema algo arcaico de gobierno. En todo caso, nadie reclama y sólo se escuchan más gritos de la "Jota", acompañados del nombre de otro compañero comunista: "Victor Jara... Presente... ¿Quién lo mató?...". Además del "Y va a caer"...

El uruguayo aprovecha un silencio para finalizar, poéticamente, su discurso:

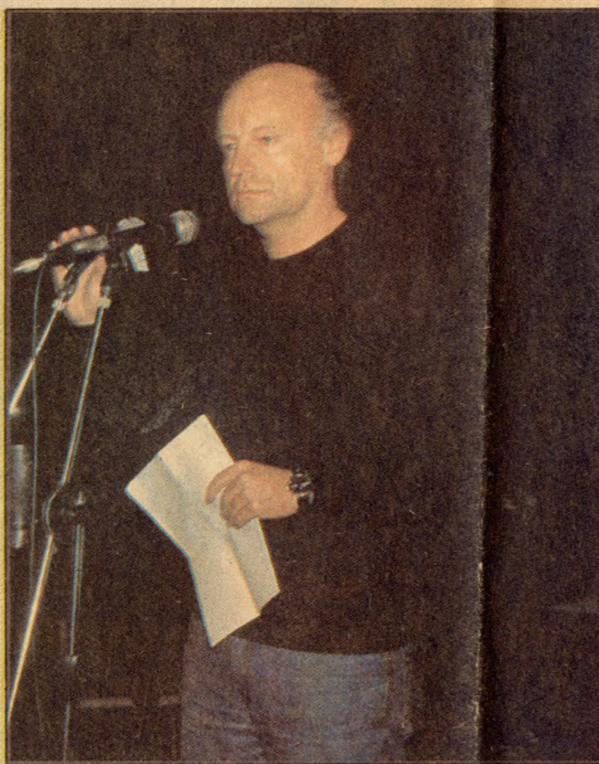
—“Estamos diciendo Sí a la esperanza, la esperanza hambrienta y loca y amante y amada, como Chile. La esperanza obstinada, como los hijos de Chile, rompiendo la noche”.

Poco pluralismo

Aunque no llegaron los invitados más espectaculares del extranjero (Ettore Scola, Julie Christie, Anouk Aimée, Jane Fonda, García Marquez, Marcelo Mastroianni, Graham Greene, etcétera), unos doscientos latinoamericanos, españoles, franceses y rubios gringos de enredado hablar, que viajan especialmente desde la parte nórdica de Europa, estuvieron allí: en el Teatro Baquedano, en las callejuelas

- Capitalizado por la izquierda más radical, el evento "CHILE CREA" resulta poco pluralista para la oposición intelectual chilena y se convierte en extraña mezcla de arte, poesía, música, pintura y gritos del Partido Comunista y MIR.

Eduardo Galeano: "Una democracia que sea como un poema de Neruda y una canción de Violeta..."



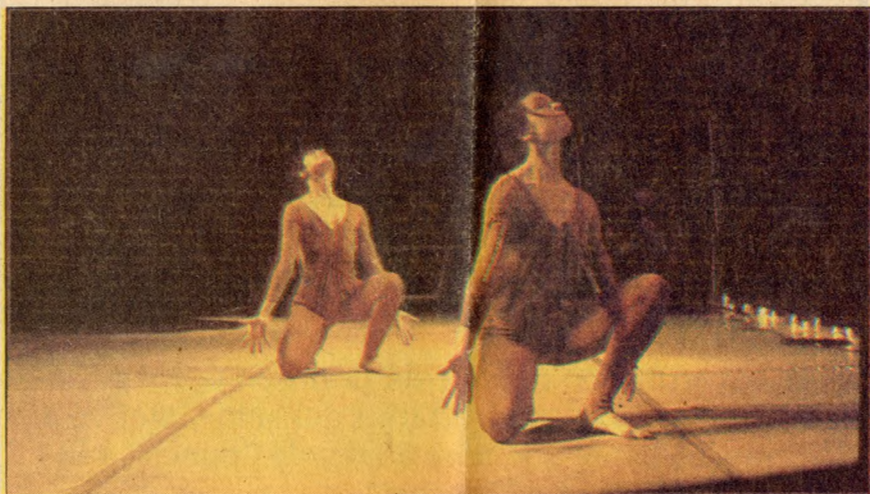
de Bellavista, en "La Chascona" (casa de Pablo Neruda), en el gimnasio del Instituto Miguel León Prado, en la población La Victoria, en La Legua, en universidades, en salas de teatro, en...

Estuvieron y muchos estarán también esta semana, conmovidos, emocionados, "marravillados", como me comentó el francés Jacques Ralitte, representante de los Estados Generales de la Cultura:

—“Yo estuve en La Victoria (la población) y supe de gente que no tenía cómo volver a su casa después de asistir a una representación folclórica por no tener dinero para el autobús. Estuve en el Centro Cultural André Jarlan. Me sentí conmovido: pensé en el Canto General (de Neruda) porque vi que la gente, a pesar de su pobreza, no está aplastada y tiene ganas de salir adelante. Me emocionó porque vi la cultura y el pueblo juntos...”.

Los que se vieron poco fueron muchos intelectuales, artistas y pintores chilenos. Unos no aparecieron porque no fueron invitados personalmente. "No se invitó a nadie. Están invitados todos", explicó muchas veces el organizador, pintor José Balmes. Pero, sin embargo, alguien habrá invitado a los chilenos que actuaron e hicieron de anfitriones... y dejado de invitar a otros que no figuraron, aunque tengan méritos culturales de sobra. Otros se marginaron por otra razón: el decidido tono, ya no sólo de oposición, sino de izquierda marxista en todo el evento.

Y también por los contrasentidos provocados por la incompreensión del cuadro político chileno por parte de algunos extranjeros llegados al evento con el ánimo de "solidarizar con todo". Aun a algunos acérrimos partidarios del No en el evento "Chile Crea" (la primera creación fue su himno... con ritmo de salsa, entre cubana y nicaragüense) debe haberles parecido exa-



Danza en el Instituto Miguel León Prado.

gerado el repertorio y las palabras escogidas, por ejemplo, por los músicos alemanes del conjunto de Mikis Teodorakis en la sesión inaugural:

—“Ustedes saben que nosotros también tuvimos una dictadura como la de ustedes en Alemania. Vamos a interpretarles unas canciones compuestas sobre los campos de concentración. Dicen así: “Niñas de Dachau, niñas de Auschwitz, ¿Habéis visto a mi amada? La vimos en un largo viaje. Llevaba un número en el brazo y una estrella en su corazón...”.

Aunque capitalizado completamente por la izquierda, muchos extranjeros visitantes rechazaron la causa política como su razón para concurrir a este evento. El mismo Jacques Ralitte afirmó a "El Mercurio":

—“La política chilena es un asunto de los chilenos. Yo estoy acá porque represento los Estados Generales de la Cultura. Se trata de un movimiento ético, no en el sentido de algo moralizador, sino ético, creado en París hace año y medio y que agrupa a 6 mil artistas en contra de la mercantilización que hunde a la cultura, que en lugar de buscar la audacia de la creación busca el conformismo y en lugar de buscar el desorden de la creación busca el orden, el statu quo”.

—¿Y qué relación tiene ese planteamiento con un acto que, aparte de cultural, tiene carácter político aquí en Chile?

—“Los chilenos tienen sus propios problemas. Y no son los míos. Yo estoy acá participando en un acto cultural



Nemesio Antúnez, en plena faena creadora, frente al público de Chile Crea.



Neruda: el más homenajeado por chilenos y extranjeros.

con el cual me siento plenamente identificado”.

Cacharritos de Cema

Mientras en la Plaza de Armas se vivía un incidente (con carreras, gritos y "guanaco" en solidaridad con los desaparecidos, también como parte del programa de "Chile Crea"), en la oficina de prensa instalada en un céntrico hotel, el matemático uruguayo José Luis Massera definió su posición política con más claridad:

—“Yo estuve preso durante los doce años de la dictadura en mi país. Soy dirigente del Partido Comunista del Uruguay y estoy aquí porque tengo muchos, muchos amigos chilenos. Y

también estoy por este acto grandioso que se ha realizado aquí, este Chile Crea que nos ha enriquecido a todos. Por ejemplo, me parece magnífica la idea lanzada de realizar un "Latinoamérica Crea".

—¿Qué piensa que ha creado Chile en este evento?

—Lo más importante es que Chile nos ha puesto en contacto a gentes de muy diversos lugares. Que ha creado un ámbito de conversación y de intercambio de ideas...

El profesor Massera, aparte de participar en un foro sobre Ciencia y Tecnología realizado en la Universidad Católica, aprovechó de recorrer Santiago. Y compró unos cacharritos artesanales que le encargó su mujer en un local de... CEMA Chile.

También estuvo en algunos otros de la más de veintena de actos diarios organizados ("¿desorganizados? Se han superado todas las expectativas y debimos improvisar", explican los patrocinadores del evento). Día de la poesía, día de la danza, día de la música y la pintura, día del canto popular...

¿Censura?

El martes en el Instituto Miguel León Prado, a las puertas del metro en la Estación San Miguel, fue un día de "todo junto", en un espectáculo desconcertante: al fondo del escenario contra un inmenso telón, armados de brochas, pinceles y tarros de pintura, envueltos en mamelucos y delantales, los pintores Nemesio Antúnez, Concepción Balmes, Roser Bru improvisaban un mural... En el proscenio mismo el locutor Ricardo García, Julio Yung y otros actores leían poesías, mientras danzaba un grupo de bailarines. El espectáculo era alternado con continuas arengas sobre la "coraza de la dictadura", los "artistas que hoy aquí se dan un abrazo con el pueblo", "la censura contra el arte, la mordaza contra la cultura", además de los mismos gritos sobre quién vengará, preferentemente a "los compañeros Salvador Allende y Víctor Jara... luchando, creando po-der po-pular".

Cuando le pregunté a un periodista de la televisión holandesa, Franz Diamand, si había visto censura en las actividades que lleva realizando durante una semana Chile Crea, me respondió:

—“Realmente no he visto censura. Pero creo que es porque sería poco inteligente de parte del gobierno ponerse a censurar”.

—¿Qué estima usted que ha sido lo más importante, lo más cultural producido hasta ahora por "Chile Crea"?

—Creo que es difícil decirlo antes del término del encuentro...

—¿Qué invitados extranjeros le parecen los más importantes?

—Diría que el actor inglés Jeremy Kemp (actualmente, en la televisión chilena, en la serie "Pedro El Grande") y el cantante uruguayo Daniel Viglietti...

—¿Y entre los chilenos?

—Estoy demasiado lleno de impresiones sobre todo lo visto para expresarlo...

—Y, a su juicio, ¿éste es un evento cultural o político, o las dos cosas?

—Creo que sería loco, en la situación que vive Chile, separar las dos cosas.